



Director: CONST. I. ȘTEFĂNESCU

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA

Strada Vasile Goldiș No. 5.

Telefon 1678

ARAD

ABONAMENTE

Lei 500 pe an, 275 pe 6 luni, 150 pe 3 luni. Pentru bănci, catenele, industrii
toate instituțiile particulare și administrațiile publice lei 1500 anual.

Dela o zi — la alta

Ruperea relațiilor diplomatice dintre Cehoslovacia și Portugalia produs încordare în Europa

Desmintiri și acuzațiuni din toate părțile...

LONDRA, 20 — „Reuter”
că guvernul britanic nu
se deră că ruperea rela-
țiilor diplomatice dintre Por-
tugalia și Cehoslovacia este
chestiune de interes imediu.
Anglia speră că cele
două țări vor adopta o atitu-
dine conciliantă și vor a-
juta în curând, la un acord

energie afirmă că guvernul bri-
tanic ar fi exercitat o presiune a
supra Cehoslovaciei, pentru a o
impiedica să livreze Portugaliei mi-
traliere Bren.

Se observă că mitralierele Bren,
destinate armatei engleze, se fabrică
chiar în Anglia.

BERLIN, 20 — Nu se
tează tunuri decât pri-
etilor. Acesta este titlul ar-
ticolului pe care „Berliner
Zeitung” îl consacră ruperii
relațiilor ceho-portugeze. Zi-
arul pretinde că la Praga s'ar
exercitat o influență fran-
că pentru a împiedica lura-
rea de arme în Portugalia.
Ruperea de arme este tezer-
ă, fără îndoială, pentru un
front de luptă pentru Spa-
nia comunistă.

MOSCOVA, 20. (Rador). —
„Izvestia” consideră hotărîrea Por-
tugaliai de a rupe relațiile diplo-
matice cu Cehoslovacia drept o
încercare de violare a pactului
de neinterventie, în favoarea na-
tionalistilor spanioli, pentru cari
guvernul portughez voia să cum-
pere mitraliere în Cehoslovacia.
„Izvestia” scrie că hotărîrea
n'a fost luată la Lisabona ci pro-
babil la Berlin sau Roma.

Și celelalte ziare acuză gu-
vernul cehoslovac că suferă
de la prietenii Spaniei
cari ar fi împiedicat pe
Cehoslovacia de a executa co-
munistă, pentru că industria sa
armament lucrează în între-
tineri pentru bolșevici

PARIS 20. (Rador). — „Petit Pa-
risien” scrie că lucrurile cu pri-
vire la ruperea relațiilor dintre
Portugalia și Cehoslovacia nu
trebuie luate în tragic și că
criza izbucnită pe față, va putea
evolua în sens favorabil.

„L'epoque” scrie că Portugalia
poartă vina incidentului, căci chiar
presupunând că versiunea dată
de Lisabona este exactă, nu s'ar
putea impune Cehoslovaciei ni-
mic. Dealtfel, atitudinea Portu-
galiei la comitetul de neinterventie
a lăsat de dorit. Această țară s'a
alăturat Germaniei și Italiei pen-
tru a împiedeca comitetul de ne-
interventie de a face operă utilă.
Ajunge lectura ziarelor de peste
Rhin, pentru a vedea că Germa-
nia este încântată de ceea ce se
petrece. Ce nu poate face direct
Reichul, face prin mijlocirea al-
tor.

MOSCOVA, 20. — „Havas”
transmite că afirmația că Cehos-
lovacia ar fi refuzat să vândă
armament Portugaliei din instigația
Rusiei Sovietice este calificată
ca fiind absurdă în cercurile politi-
ce din Moscova.

De altminteri ruperea relațiilor
diplomatice dintre Cehoslovacia
și Portugalia a produs aci o
completă suprimare.

LONDRA, 20. — „Reuter” ara-
ză că la Londra se desminte cu

BULETIN INTERN

— În cursul lunii Septembrie va
loc la Ismail, în prezența Su-
veranului și membrilor guvernului,
ceremonia inaugurării monumen-
tului Regelui Ferdinand.

D. Victor Rădulescu, subsecre-
tari externe, a primit ieri la Mi-
nisterul de d. Bardossy, ministrul Uni-
unii la București. D. Victor An-
tonescu a primit ieri pe însărcinații
de la Italia, Germaniei și
Cehoslovaciei și pe d. Bardossy.

La Sighet și în împrejurimi,
sunt au înflorit pentru a doua
oară la Bocicani pentru a treia

Tribunalul militar Chișinău a
dat ieri mandatele celor 37
invinși, arestați la Budachi. Au
fost confirmate 33 mandate, iar 4
date au fost infirmate, adică
pezașilor Balan Haim, Alter
Ș. Ada Wollman și Rosenberg
Ș.

D. Mircea Cancicov, ministru

de finanțe, va face încurând o vi-
zită la Iași, pentru inspectarea au-
torităților fiscale locale.

NOTE ZILNICE

Situația internațională se
agradează pe zi ce trece. Even-
imentul cel mai important este
ruperea relațiilor diplomatice între
Cehoslovacia și Portugalia. Moti-
vul indicat este că guvernul ce-
hoslovac a refuzat o vânzare de
mitraliere pentru Portugalia, însă
— fără îndoială — destinată gene-
ralului Franco.

Deși guvernul cehoslovac era
în dreptul său de a refuza o co-
mandă care ar ușura intervenția
în Spania, totuși, — desigur din
inspirația Germaniei și a Italiei
— Portugalia a găsit de cuviință

Noi suntem de vină!

La Timișoara se discută cu
aprinde și revolta firească —
în cercurile românilor cu dem-
nitate — un eveniment de im-
portanță netăgăduită, la ordi-
nea zilei: Gradul înalt de in-
drăsneață până la care s'a ri-
dicat, în timpul din urmă,
obraznicia jidovilor-maghiari
dela „Lloyd”. Asociațiunea care
mai înaintează și după aproape
douăzeci de ani dela Unire —
în contradicțiune flagrantă cu
legile de organizare ale Statu-
lui român — și aceeași care
insumează în rândurile mem-
brilor ei, francmasoni inverșu-
nați, agenți neimpăcați ai ire-
denței maghiare și sabotatori
sălbatici ai tuturor intereselor
românești!

Suntem pe linia programu-
lui de luptă a acestui ziar —
dela care n'am deviat în nici
un chip de 12 ani — cerând
și desființarea cloacei pestilen-
țiale și primejdioase. Am scris
o sumedenie de articole, sem-
nalând atitudinile dușmănoase
tuturor problemelor noastre
naționale, manifestate de per-
cunații de acolo, altoți cu
sânge... albastru (?) unguesc,
până acum reușit (recunoaștem,
cam târziu!) să mobilizăm e-
nergii mai compacte — deacum,
românia întreagă, conștientă!

Dar, în timp ce rândurile
românilor — de acțiune și de
fapte românești — se îngroașe tot
mai mult; ba, chiar și o acțiune
de Stat — a Ministerului de In-
dustria și Comerț — s'a intro-

pus înainte Justiției, pentru
desființarea asociațiunii „Lloyd”,
s'au găsit totuși — ca'n toate vre-
murile și la toate popoarele,
dealtfel — și câteva cozi de
topor... Șabășgoi, cari nu se li-
mitează doar la simularea de
„apărări”, ci, vor, cu tordina-
dinsul, să se-arate și mai cre-
dincioase slugi decât li pretind
jupânii să fie — și injură mai
ordinar decât li-au cerut stă-
pânii să-i imbăleze pe acei ce
au îndrăsnit să se atingă de
hegemonia jidovo-ungurească
a „Lloyd”-ului.

Dacă sfârșeam din vreme
și cu „Lloyd”-ul, la fel ca și cu
alte moșteniri hidoase — ne-
firești pentru structura Statului
și orânduielele poporului nos-
tru — halucinațiile subversivi-
lor jidovi-ungurești n'ar fi a-
tins paroxismul. Deci, noi

suntem de vină!

Atunci, n'ar mai fi existat
nici traista cu grăunțe... care
i-a entuziasmat pe foștii și vii-
torii pușcăriași, să dea lecțiuni
de morală... și educație civică
— acelor cari nu mai pot to-
lera existența „Lloyd”-ului. Ia-
răși noi suntem de vină!

„Și, de nu s'ar fi găsit li-
chele printre noi, cari să se
pună în slujba mahărilor dela
„Lloyd” — vorbim de românii
etnici și nu despre acei circum-
ciși sau jidoviți prin legăturile
de familie cu „neamul ales” —
n'ar fi fost diversiune și bat-
jocura de azi și nici ploșnițele
dela „Lloyd” nu s'ar fi întrecut
în obraznicie. În consecință,
tot noi suntem de vină!

Const. I. Ștefănescu

Turcia va interzice submersibilelor să mai patruleze în apele sale?

Spania roșie va face demersuri oficiale împo-
triva torpilării vaselor sale

ISTAMBUL, 20. — (Rador.)
Ministrul Spaniei a declarat că
imediat după înapoierea mem-
brilor guvernului turc — cari se află
acum la manevrele din Tracia —
va întreprinde demersuri oficiale

în legătură cu torpilarea vaporu-
lui „Armuro” în apele teritoriale
turcești.

El va cere guvernului să ia
măsurile care se impun, spre a
se evita repetarea unor asemenea
torpilări. Presa turcă ocupându-se
de ultimele torpilări, scrie că
Grecia nu poate fi bănuită și că
refuză a crede în vre-o compli-
citate a Italiei. Ziarele subliniază
însă că ultimele torpilări s'au
produs fie în apele teritoriale
turcești, fie în imediata lor apro-
piere și cer guvernului turc să
interzică submersibilelor să mai
patruleze în preajma apelor tur-
cești.

Un ziar anunță că aseară a
fost zănt în Marea Marmara un
submarin care supraveghea
probabil trecerea vapoarelor spa-
niolo guvernamentale. Un vapor
turc de război apropiindu-se, sub-
marinul a dispărut imediat în
direcție necunoscută.

Presă național-tărănistă și „Lloyd”-ul timișorean

Lipsă de acord sau lipsă de rușine?

„România Nouă” din 20 l.c.
publică un fulminant reportaj
din Timișoara împotriva socie-
tății „Lloyd”.

Bun just Frumos.
Dar am întreba ceva. „Ro-
mânia Nouă” este național-tă-
rănistă Tot național-tărănist
credem că e și „Vestul” din
Timișoara Cum se face atunci
că în timp ce „România Nouă”

e pe linia justă a intereselor
românești în chestiunea „Lloyd”-
ului, ziarul d-lui Bocu se aba-
te dela această linie și face
cor cu alde Rob noicii Dre-
scher într-o chestiune în care
noțiunile de demnitate, con-
ștință și rușine n'ar trebui să
fie goale de conținut?

Poate răspunde d. Bocu la
această întrebare?

Al doilea eveniment, care va
avea un răsunet profund, este
expulzarea din Germania a d-lui
Ebbut, corespondentul ziarului
„Times” la Berlin, deși acesta nu
s'a făcut vinovat cu nimic. Toată
presa britanică este alarmată de
gestul guvernului german și s'ar
putea întâmpla ca acest fapt, în
aparență neînsemnat, să oprească
la vreme politică schițată în ul-
timele săptămâni de d. Neville
Chamberlain.

În fine, trupele japoneze sunt
mobilizate și îndreptate spre Shang-
hai și în China de Nord. De
unde până acum câteva zile nu
se vorbea decât de mii de soldați,
astăzi comunicatele oficiale încep

să vorbească de sute de mii de
soldați. Se dau lupte, însă știrile
sunt contradictorii și de aceea
evităm să le comentăm. Marile
puteri continuă politica de ne-
utralitate.

În special este remarcabilă at-
titudinea Statelor Unite cari, pentru
a compensa „inegalitatea” între
cele două părți, nu prohibesc
exportul de materiale de război.
Însă este demn de semnalat că
Statele-Unite nu mai exportă de
un an nici un fel de material de
război în Japonia.

Nu face impresia că lumea a-
lunecă încetul cu încetul în răz-
boi?

In atențiunea învățătorilor cari cer să fie numiți în învățământ anul acesta

Ministerul educației naționale face cunoscut învățătorilor cari cer numirea în învățământ, — prin ordinul No. 130900-1937 — că data acestor numiri se amână pe ziua de 25 August, dela data de 20 August, când erau fixate.

Aceste ordin adresat și învățătorilor de gradul I dela aplicație, precum și a celor re-integrați.

Giocnirea de trenuri din gara Pitești 12 răniți

PITEȘTI, 20. — Automotorul de Curtea de Argeș a lovit un tren de marfă, în gara Pitești, făcând 12 victime. Victimele sunt grav rănite și li se dau îngrijire în spital.

Vagoanele automotorului s'au răsturnat aruncând pe călători unul peste altul.

Mai grav rănite sunt: Eugenia Gheorghiu (Iași), care prezintă

fractura femurului drept și Dumița Smărăndescu, din Sliște, care are fracturat umărul drept. Restul răniților mai ușor sunt: Preotul Muștescu din Brașov, preoful Onescu din Musătești, preotul Gheorghiu din Iași, Lt. Rădescu din Cernăuți, Al. Smicu din Brașov și alții.

S'a deschis o anchetă pentru stabilirea cauzelor ciocnirii.

Propagandă pentru facerea ogoarelor de vară

Ministerul agriculturii și domeniilor, având în vedere că în urma experiențelor făcute de către Institutul de cercetări agronomice al României, s'a constatat că, pentru îmbunătățirea producției agricole, ogoarele de vară au un rol hotărâtor, a decis următoarele:

Camerele de agricultură și serviciile județene vor face o intensă propagandă pentru facerea ogoarelor de vară pe toate terenurile care sunt libere, în urma ridicării recoltelor. Aceste ogoare sunt inlesnite prin faptul că în toată țara au căzut ploii în ultimul timp și pământul se poate lucra ușor.

Se va căuta ca ogoarele să fie făcute cât mai adânc, având în vedere că ulterior arăturile de insămânțare pot să fie mai superficiale.

Pentru realizarea dispozițiilor de mai sus. Camerele de agricultură vor redacta o ordonanță care va fi semnată de către prefectul județului, președintele Camerei de agricultură și directorul serviciului agricol județean. Ordonanța va fi afișată în toate comunele și toate organele agricole și administrative vor stăruii pentru aducerea ei la îndeplinire.

Tribuna liberă*

Răspuns unei calomnii

In ziarul „Știrea”, Nr. 1557 din 18 August a. c. a apărut, pe pagina a II a, un articol intitulat „Sânta Marie la Mănăstirea Bo drog”.

Ar fi mai prejos de demnitatea mea, de slujitor al Altarului, ca, pe cale polemică, să discut în contradictoriu conținutul acestui articol, mai ales cu o persoană, care nu are nici măcar curajul de a-și da numele.

Numai pentru credințioșii din acest colț al Țării, cari sub imboldul credinței lor vizitează acest locaș de închinăciune, iu să precizez, că toate afirmațiunile făcute, direct și indirect, în acest articol, sunt simple calomnii, cari denotă caracterul autorului.

Să nu se creadă însă, că dând acest sumar răspuns, chestiunea o consider terminată. Pentru a afla, cine se ascunde în mod laș sub pseudonimul de „un vechi închinator”, care dacă are curajul să afirme astfel de neadevăruri, nu l are de a-și da numele, mă voi adresa Justiției, care, cu siguranță, îl va descoperi și în fața ei acest domn va răspunde pentru calomniile din acest articol.

Arad, la 18 August 1937.

Sava Tr. Seculin
consilier, referent eparhial,
administratorul Mănăstirii
H. Bodrog

* Pentru cele publicate la această rubrică, redacția nu-și asumă nici o răspundere.

La Oradea

folosiți hotelul și băile

RIMANOȚI

Apă caldă și rece la orice oră, calorifer — tot confortul. — Curățenie exemplară. — Băi de aburi, cadă și bazin. — Coafor, masaj și pedicură. — Telefon 147. — Autocar în gară la toate trenurile.

Prețuri exemplar de reduse.

PLECARE LA DRUM

Dela redacția noastră din Alba-Iulia

Ziarul „Ecou” a luat o hotărâre frumoasă, îndrăzneată, făcând un început care va fi cu siguranță repetat de celelalte foi zilnice locale. Energeticului director, talentatul ziarist d. Const. I. Ștefănescu, a luat inițiativa creierii unei redacții la Alba-Iulia, pentru județul Alba, extinzându-și astfel activitatea peste o regiune limitrofă. Pornind în felul acesta, cotidianul unui județ poate deveni al mai multora, și, până la sfârșit, — căci nimeni nu l împiedică, — al întregului Ardeal, fiindcă merită să fie.

Atitudinea lui curajoasă în lupta susținută împotriva elementului minoritar, exaltarea priorității noastre, merită să fie răspândite, căci este cea

mai bună dovadă că această presă se află pe linia noastră de destinație, fiindcă a ajuns în pragul anului al 13-lea, susținând o luptă sfântă.

Ceiace s'a dovedit folositor la Arad și în acea margine de țară, nu poate strica, peste barierele unui județ, neamului nostru și intereselor sale. Ideia infiltrării acestui organ cotidian în inima Ardealului, la Alba-Iulia, va fi unul din meritele în istoria ziaristicii ardelenice, a gazetarului Constantin I. Ștefănescu.

Entuziasmați de acest gând frumos, și în dorința sinceră de a servi, nu „Ecou” și pe un om ingenios, ci oarecum neamul din acest meliag, ne am întovărașit câțiva pri-

teni și corespondenți la capitala creind, astăzi, redacție la Alba-Iulia în oraș al județului Alba găsit un amic domn jine, cu condeiul, nouă activitate.

Vom începe, așa, răspunde, repore lungi, și chiar articole toate evenimentele și proprii acestui regi străbate într-o prim centrare industriale, situația elementului turând de chică pe magnați industriași, la realitate, și apoi la chibzuit și pe rând, și documentat.

Incepem!

Banditul de la Uioara

Un primar cu o activitate extra-administrativă sui generis

În județul Alba există un orașel, căruia li spune Ocna Mușelului. Mai pe scurt: Uioara Școlarii îl descopere în cartea de geografie la stațiunile termale ardelenesti. Un târgușor liniștit, plin de ape miraculoase și gălăgie vară.

N'ar avea nici-o importanță însă, dacă n'ar fi păstorit de un primar bandit. Fiecare așezare românească are câte unu, mai bun sau mai rău. Noi vom istorisi, în câteva articole consecutive, viața publică a acestui individ trezit, peste noapte, cap al unei localități despre care nu avea nicio cunoștință, nici cel puțin din manualele didactice. Trebuia căpătuit un ins, unul fără rosturi precise în angrenajul social. Și un cap hazos l-a trântit căpetenie peste necazurile oamenilor tocmai la Uioara, unde

trebuia un primar „de-al nostru”.

Activitatea acestuia este plină de peripeții extra — administrative, — ca să ne exprimăm așa în veacul nostru, totuși, haiducești. Căci haiduc în epoca aceasta, înseamnă bandit

Ca să demonstreze gaștei guvernamentale, care l-a trântit acolo în slujbă și parale, sentimentele sale național-liberale, banditul a țesut pe teren Să dea lupta, piept la piept, cu cine-l i se în cale

A întâlnit astfel doi legionari și o doamnă. De pe un stâlp de telegraf a rupt apoi un afiș de propagandă al partidului naționalist „Totul pentru Țară”, fiindcă așa procedează orice mitocan din Uioara, și deaiurea, cu manifestele acestei organizații. Capul mitocanilor n'are nici un motiv să fie mai deștept și acționează

identic.

Când i s'a cerut, socoteală, proaspăt urbei a insultat pe nec și a lovit — de, a lovit, doamnă.

Imaginați-vă situația cu un dram de entuziasm mână și cu instincte mijlocul străzii și în moleslând o femeie. Căci vi-l puteți închipui decă și analfalet.

Acesta este, — prezămar — banditul Uioarei, mai făcut și altceva. Că important, și anume: A om în bătaie cruntă, familia pe drumuri, redivivus, asupra căru mai reveni.

(Nu ca organele de de pildă!).

Andrei

Viața sportivă

Adunarea generală a Cupei Europei Centrale

Importanța sedinței dela 11 Septembrie pentru noi. — România va fi reprezentată de d. Octavian Luchide. — Se revine la vechea formulă C. E.

La 11 Septembrie, în ajunul matchului Lazio-Ferencváros (prima ediție a finalei cupei Europei Centrale) se va întruni adunarea generală a țărilor participante la această competițiune.

Vor participa reprezentanții federațiilor ungară, cehoslovacă, italiană, austriacă, jugoslavă și ro-

mână. Va lipsi doar reprezentantul federației elvețiene, cunoscut fiind că țara cantoanelor s'a retras din Cupă, în urma unor recente hotărâri a adunării cluburilor.

Federația română de foot-ball va avea ca reprezentant pe d. Octavian Luchide — secretarul ei general.

Importanța adunării generale

Desigur, această adunare generală este de o importanță covârșitoare pentru viitorul competiției concepută și împlinită de Hugo Meisl.

În primul rând vor fi examinate tristele incidente petrecute cu prilejul matchului Admira-Genova. Între membrii fondatori ai competiției se vor angaja discuțiuni în vederea realizării unei destinderi. Sunt speranțe că se va ajunge la pace, dat fiind că cluburile Italie se au legat multe interese materiale de menținerea competiției. În orice caz, este cert că nu se va realiza pronosticurile celor pesimiști — cari văd periclitată existența Cupei Europei Centrale.

Noua formulă

În același timp, adunarea generală a Cupei Europei Centrale va avea să avizeze asupra viitoarei formule de desfășurare

a competiției, în urma retragerii celor două cluburi elvețiene.

Sunt — după cum am arătat și în alte rânduri — mai multe curente.

În unele cercuri din Ungaria și Austria, se preconizează, de pildă, revenirea la vechiul sistem, al unei serii de 16 echipe, — câte 4 din fiecare țară fondatoare: Cehoslovacia, Austria, Ungaria și Italia.

Alte cercuri cred că în locul Elveției ar fi oportună invitarea Germaniei cu două echipe.

În fine, a treia soluție despre care, se va vorbi va fi admiterea a două noul echipe: una din România și cealaltă din Jugoslavia.

Ținem, înainte de a arăta cari sunt șansele realizării acestei din urmă posibilități, să atragem atenția asupra riscurilor pe cari le reprezintă celelalte două formule.

Credem a ști că unii reprezentanți Austriei vor revenirea la forma inițială a competiției — care înseamnă cluderea României și Jugoslavia (Ceeace, reglementar, este lesne pentru țările fondatoare fiind că România și Jugoslavia au fost admise cu titlu de prioritate).

Este însă probabil că se va împărțea fără prea multă cutie această propunere în două federații nou admise și satisfacție sub raportul interes material.

Mai interesantă este problema litate acceptării Germaniei. Din relatările presei rezultă că cercurile oficiale mane ar privi cu satisfacție participarea în Cupa Europei Centrale, — însă resping orice cutie dacă se va încerca plasarea Germaniei pe picior de învitate. Câte echipe au țările datoare, tot atâtea trebuie să și Germania.

Va fi sacrificată România Jugoslavia, pentruca și Germania să participe cu trei echipe și e deloc probabil.

Mai curând este cu putință punerea României și Jugoslavia pe picior de egalitate cu celelalte țări.

Ce ascultăm la radio

Sâmbătă 21 August 1937:

ROMANIA, RADIO-BUCUREȘTI

10: Gimnastică ritmică; Radio
11: Concert de dimineață (discuri).
12: gospodărești și medicale.
13: Ora. Culturale. Sport. Cota
14: 13.10: Concert de prânz.
15: Radio, dirij. de Ion Ghga.
16: Radio jurnal: Ora. Mersul
17: Știri interne și externe. 14.25:
18: Durata concertului.
19: Ultimele știri. 19.00: Ora.
20: vremii. 19.03: Concer-
21: tului. 19.03: Concer-
22: tului. 19.03: Concer-
23: tului. 19.03: Concer-
24: tului. 19.03: Concer-
25: tului. 19.03: Concer-
26: tului. 19.03: Concer-
27: tului. 19.03: Concer-
28: tului. 19.03: Concer-
29: tului. 19.03: Concer-
30: tului. 19.03: Concer-
31: tului. 19.03: Concer-
32: tului. 19.03: Concer-
33: tului. 19.03: Concer-
34: tului. 19.03: Concer-
35: tului. 19.03: Concer-
36: tului. 19.03: Concer-
37: tului. 19.03: Concer-
38: tului. 19.03: Concer-
39: tului. 19.03: Concer-
40: tului. 19.03: Concer-
41: tului. 19.03: Concer-
42: tului. 19.03: Concer-
43: tului. 19.03: Concer-
44: tului. 19.03: Concer-
45: tului. 19.03: Concer-
46: tului. 19.03: Concer-
47: tului. 19.03: Concer-
48: tului. 19.03: Concer-
49: tului. 19.03: Concer-
50: tului. 19.03: Concer-
51: tului. 19.03: Concer-
52: tului. 19.03: Concer-
53: tului. 19.03: Concer-
54: tului. 19.03: Concer-
55: tului. 19.03: Concer-
56: tului. 19.03: Concer-
57: tului. 19.03: Concer-
58: tului. 19.03: Concer-
59: tului. 19.03: Concer-
60: tului. 19.03: Concer-
61: tului. 19.03: Concer-
62: tului. 19.03: Concer-
63: tului. 19.03: Concer-
64: tului. 19.03: Concer-
65: tului. 19.03: Concer-
66: tului. 19.03: Concer-
67: tului. 19.03: Concer-
68: tului. 19.03: Concer-
69: tului. 19.03: Concer-
70: tului. 19.03: Concer-
71: tului. 19.03: Concer-
72: tului. 19.03: Concer-
73: tului. 19.03: Concer-
74: tului. 19.03: Concer-
75: tului. 19.03: Concer-
76: tului. 19.03: Concer-
77: tului. 19.03: Concer-
78: tului. 19.03: Concer-
79: tului. 19.03: Concer-
80: tului. 19.03: Concer-
81: tului. 19.03: Concer-
82: tului. 19.03: Concer-
83: tului. 19.03: Concer-
84: tului. 19.03: Concer-
85: tului. 19.03: Concer-
86: tului. 19.03: Concer-
87: tului. 19.03: Concer-
88: tului. 19.03: Concer-
89: tului. 19.03: Concer-
90: tului. 19.03: Concer-
91: tului. 19.03: Concer-
92: tului. 19.03: Concer-
93: tului. 19.03: Concer-
94: tului. 19.03: Concer-
95: tului. 19.03: Concer-
96: tului. 19.03: Concer-
97: tului. 19.03: Concer-
98: tului. 19.03: Concer-
99: tului. 19.03: Concer-
100: tului. 19.03: Concer-

„Werther“ de Massenet (voce; Geor-
ges Thill); Arie din actul I din „Wal-
kiria“ (voce; Laurents Melchior); Arie
din „Prințul Igor“ de Borodin și
„Noapte de Mai“ de Rimsky Korsak-
off (voce; Rogat-schewaky); Arie
din „Giacinta“ de Ponchielli (voce;
Beniamino Gigli); Istoria Gralului
din „Lohengrin“ (voce; Vöcker); La
partida: ântec spaniol (voce: Tito
Schipa).

21.15: Ne cântă Jazzul Melody
(canto: Ion Luican).
22.30: Sport, Radio jurnal.
22.45: Concert de noapte, trans-
misia de la Terasa Cercului Militar.
23.45: Jurnalul pentru străinătate
în limba franceză și germană.
23.55: Ultimele știri.

Știri și fapte din Arad

Un tren-accelerat atacat cu
eri după amiază, autori
noscuți, au atacat cu pietre
accelerat 201, care mergea
București, de la Arad. Trenul
din Arad la orele 4 și
ate, peste 20 minute a ajuns
arului comunei Ghioroc, unde
at atacat.

Petrecerile au spart mai multe
uri de la vagonul restaurant,
am și de la celelalte vagoane
dintre călători n'a fost

enul intrând în gara Ghioroc,
unat postul de jandarmi,
a și început cercetările pen-
rinderea răufăcătorilor. Până
ezent este bânuit un cioban
atorului atacului săvârșit.
Cercetările continuă.

Și-a pierdut carnetul de că-
lătorie. Ieri s'a prezentat la
Chestura poliției Rozalia Biris,
domiciliată în București să cere
poliției să-i găsească carnetul cfr.,
pe care l-a pierdut în ziua de
18 crt., în comuna Nădlac. Ea
venise din București să-și vadă
părinții, cu cari voia să vorbească
la pichetul de la frontieră - pă-
rinții locuind în Ungaria. Intor-
cându-se spre gara din Nădlac,
și-a pierdut carnetul. Cum asupra
ei nu are bani, nu-și poate con-
tinua drumul spre București.

Cei cari vor găsi carnetul cu
numele de mai sus, să-l înainteze
la Chestura poliției din Arad.

Furt. Ludovic Szilagyi, domi-
ciliat în Calea Radnei 108, a
reclamat că autori necunoscuți cari
în ziua de 18 crt. i-au furat
unelte de zidărie, în valoare de
4000 lei.

„CORSO“, Arad

Telefon 2065
Dela orele 3 Incontinuu
Errol Flynn:
Misiunea Brigăzii 41
Journal Paramount
Lei 15 și 20

Primăria Municipiului, aduce
la cunoștința celor interesați, că
stagiunea de iarnă a teatrului nu
este încă închiriată pe acest sezon
așa că cei cari ar avea pretențiuni,
n'au decât ași inainta cererea cu
oferta până la data de 1 Sep-
tembrie.

Informații

Miercuri 25 August, d. Victor
Antonescu, ministru de externe,
va oferi la externe un dejun în
onoarea d-lui Leland Harisson,
ministru Statelor Unite, care pă-
rășește țara peste câteva zile, fiind
mutat în alt post.

Asociația meseriașilor și muncito-
rilor români din Arad organizează
azi, Sâmbătă seară, în păduricea
orașului, o serbare pentru strângerea
fondurilor necesare echipei de foot-
ball.

Ce se fierbe azi!

de guli, mâncare cu
fript, friptură de
de vișel cu orez,
gogoși cu megiun.
Abonament lunar 700 lei
O masă 25 lei
ARAD, str. V Goldis 5

Barul „Cornul Vânătorului“

ARAD. — Program senzațional. — August

The 3 Ladies (trupa de girls)

Anticuța Niculescu Etta Niculits
Elisabetha Christea Baby Nordon

The 4 „Nermeșan“ vocal-band

Senzația Aradului!

Grădina de vară a
RESTAURANTULUI AUER

Mâncări și băuturi excelente. Atmos-
feră plăcută. — Muzică. — Dans. —
Prețuri ieftine! Deschis până'n zori.

Grătar special!



„Nu aveți nici o grijă
coniță, totul e în
ordine.“

„Bine Mario, mâi-
ne seara ne înțoar-
tem.“

Un mic control din când în când,
nu strică. E chiar necesar
fiindcă nu toți servitorii își fac da-
toria în lipsa stăpânilor de acasă.

Telefonul vă ajută și în această
direcție. Câte servicii mari și mă-
runte, câte foloase nu aduce acest
aparatură minuscul pentru care spa-
țiu și disanța sunt ca și inexistente.

TELEFONUL
un auxiliar ne-
prețuit în ca-
zuri urgente,
un accesoriu
indispensabil
în viața de toa-
re zilele.



Strigăt de alarmă!

Locuitorii depe strada Gării din Timi- șoara trăiesc sub teroarea traficanților de carne vie

După orele 21 prostituatele și proxeneții își fac de cap
— Se impune distrugerea acestei cangrene sociale —

TIMIȘOARA, 20. — Pe strada
Gării, care începe de lângă palatul
„Terminus“, și merge spre cartierul
Ronaș, se află câteva cuiburi în
cari se profesează cea mai abjectă
prostituție, lupanare instalate în
niște cocioabe de-o murdărie nemai-
văzută.

Sub conducerea proxeneților cu-
noscuți bine organelor chesturii de
poliție, traficul de carne vie aduce

venituri frumoase exploatatorilor bie-
telor vestale ale amorului tarifat,
vreo două-trei duzini la număr.

Cățiva profitari duc vieți prin-
ciare, în raport cu regimul ce-ar
merita să li se aplice pentru atitu-
dinile de călăi ce le au față de a-
ceste desmoștenite ale sorții. Ele se
vând pentru pâine, pentru adăpost
și pentru o zăreamță pe ele...

tează. Copii de ambe sexe, tri-
miși să cumpere o pâine, ori
un tutun, servitori, sau servi-
toare, mame, ori femei cinstite,
bărbați sau burlaci, toți aceștia,
plus străinii cari sosesc în Ti-
mișoara cu trenurile de noapte,
sunt insultați sau puși la în-
cercare... În speranța atragerii
în mrejele cari se termină în-
totdeauna cu tragedii.

Așadar, pe lângă faptul că
localurile din strada Gării, prin
murdăria și prin promiscuita-
tea lor, sunt un adevărat și
permanent cuib de infecții, ele
mai devin în plus și un veri-
tabil focar de cangrenă socială.

Nimeni n'aude, nu vede...

De multe ori, beneficiarii ne-
norocitelor acestea, — cari duc un
trai mai rău ca de câine pără-
sit — proxeneții, le chinuiesc cu
torturi și cu hătăi, iar pe unele
dintre ele le forțează să se mai
supună și poftelor lor bestiale.
Vai și-amar de acelea cari nu
vor să se supună!

În speluncile puturoase dela
„Cocoșul roșu“, dela „pompo-
sul“ nume „Modern“, ori dela
„Trei păduchi“... se consumă
seară de seară acte menite să
ingrozească și cele mai perfide

inimi să cutremure și mințile cele
mai bolnăvicioase.

Mai toate chefurile (ciliți: or-
giile) se termină că schingiurii și
însângerări, prilejuite de setea
de răzburare a bestialului cu chip
de om, cari își fac veacul acolo.

Și „fetele“ își fac de cap

Pe de altă parte, „dulcineele“,
în căutare de clienți, odată cu
seara — ba și în timpul zilei,
uneori — ies în stradă și fără
nicio jenă, folosind cele mai
murdare cuvinte, acostează tre-
cătorii din partea locului, cari
vin spre casele lor.

Aceste ființe pierdute nu
cruță pe nimeni, cu o vorbă...
„dulce“, crezându-se imediat
intrate'n grațiile celor ce-i asal-

Spectacolul degradant al lo-
calurilor de prostituție din stra-
da Gării nu mai poate fi to-
lerat.

Cerem organelor polițienești
ca, cel puțin de data aceasta,
să și facă pe deplin datoria,
procedând la imediata lor su-
primare.

Așteptăm înregistrarea mă-
surilor ce se vor lua, în cre-
dința fermă că nune vom mai
vedea siliți să revenim.

(— h. i. ghe. —)

ULTIMA ORĂ

Anglia trimite trupe din Indii la Shanghai

Japonia intenționează să „stranguleze concesiunile internaționale” — spun englezii. — China adresa Societății Națiunilor? — Mari lupte pe toate fronturile

SHANGHAI, 20. (Rador). — Vapoarele japoneze de război au început bombardarea generală a pozițiilor chineze din jurul orașului Shanghai, în special în partea de Vest.

Beteriile chineze au răspuns imediat, pricluind noi incendii în cartierul Yang Tse-Poo.

Japonezii au prefăcut zgârie norul „Broadway Mansion”, apar-

O mare ciocnire între japonezi și chinezi e iminentă

PEKING, 20. (Rador). — trei divizii chineze înaintează Autoritățile japoneze anunță că dealungul căii ferate Pekin-

linând unor englezi, într'un centru pentru refugiați.

Agencia britanică „Reuter”, care transmite aceste știri, adaugă că este interesant de notat că nu mai puțin de 70 la sută din capitalul englez de 100 milioane lire, investit la Shanghai, se află în cartierul industrial de Est, pe care incendiile îl pretac în ruine.

Hank u, spre pozițiile ocupate de japonezi, la Liangshi și spre cele aflate la 35 mile spre Sud de Peking. Se crede că o mare ciocnire este iminentă.

Două divizii chineze au oșms la Machung, la vreo 30 mile de Sud de Tsien Tsin, în direcția pozițiilor japoneze dela Taliuchen. Japonezii se află în vecinătatea localității Chuyungwan, la trei mile de defileul Nankow, care este apărat de trei divizii chineze.

bricile de textile nu se mai lucrează, pentru că nu mai sunt prezenți decât cel mult 60 la sută din funcționari și lucrători. Administrația comunală evacuează birourile. Ziarele chineze nu mai apar.

La Shanghai, în concesiunile internaționale, se află cel puțin 200 000 refugiați chinezi. Refugiații au început să jefuiască magazinele de alimente. Pretulindeni pe străzile concesiunilor, se văd mii de chinezi căzuți la pământ, leșinați de foame.

cesiunile internaționale au atacat cu furie, făcând să rupă în două.

Se precizează că, în cea mai mare parte, japonezii rămân stăpâni pe way.

SHANGHAI, 20. (Rador). — Aviația japoneză a bombardat Gara de Sud arsenalul naval Kiangnan, de lângă bai.

Vor fi trimise trupe engleze la Shanghai

SIMLA, 20. — (Rador). Din cercuri demne de încredere se afirmă că autoritățile engleze proec-

tează să trimită în grabă trupe din Indii la Shanghai.

Mai bine de jumătate din locuitorii au și părăsit orașul. În fa-

SHANGHAI, 20. (Rador). — Lupte de o violență extraordinară s'au dat astăzi în cartierele de Est, situate în apropiere de con-

Apelul Chinei către Societatea Națiunilor

Cari sunt planurile Japoniei

LONDRA, 20. — (Rador). „Daily Woral”, cu titlu pe o întreagă pagină, anunță că adevăratul scop urmărit de Japonia la Shanghai ar fi de a „strangula concesiunile internaționale”.

Japonezii plănuiesc să facă cu neputință orice comerț al europenilor, să creeze o situație imposibilă pentru ei, astfel că aceștia să se vadă nevoiți a părăsi cât mai grabnic Shanghai, spre a nu se mai inapoia acolo niciodată.

Japonia nu admite intervențiile

TOKIO, 20. — (Rador). Azi dimineață s'a ținut un Consiliu de miniștri, care a continuat discuția proiectului de a transforma întreaga economie japoneză în economie de război.

Primul ministru Principele Konoye, a declarat apoi reprezentanților presei că scopul final al Japoniei rămâne cooperarea chineză și că Japonia persistă

în politica ei de a nu permite unei terțe puteri să intervină în conflictul actual.

La Shanghai situația e gravă

SHANGHAI, 20. — Situația în oraș a devenit extrem de gravă, agitațiile revoluționare din cauza lipsei de alimente amenință viețile tuturor.

SINGAPORE, 20. (Rador). — Doctorul Park, directorul biroul oriental al Societății Națiunilor a plecat la Hong-Kong, spre a lua măsuri, împreună cu autoritățile locale, pentru combaterea holerei care bântuie acolo.

Japonezii bombardează Nankingul

SHANGHAI, 20. — Cartierul general din Nanking anunță că trupele chineze au doborât două avioane japoneze la Kuangteh, 130 km. Sud de Nanking și un al treilea avion la Li-Fu.

La orele 17, japonezii au început să bombardeze Nankingul.

Intervenția Angliei

TOKIO, 20. — Insărcinatul cu afaceri britanice a dat asigurări Japoniei că, dacă trupele japoneze și chineze din Shanghai vor fi retrase, puterile neinteresate își vor asuma protecția japonezilor.

Subsecretarul de stat japonez la externe a răspuns că interesele japonezilor sunt atât de amenințate la Shanghai, că numai Japonia le poate apăra. Puterile să stăruiască pe lângă China să și retragă trupele la limita zonei definite prin armistițiul din 1932 și atunci conflictul va putea fi aplanat pacific.

TOKIO, 20. (Rador). — Se confirmă că însărcinatul cu afaceri britanice a dat unele asigurări guvernului japonez că, în cazul când trupele chineze și

japoneze ar evacua orașul Shanghai, Anglia și celelalte puteri și-ar asuma protecția japonezilor din oraș.

Japonia consideră însă că interesele sale sunt atât de amenințate de China, încât o a terță putere nu le poate apăra.

Situația dela Tsing-Tao e amenințătoare

SHANGHAI, 20. — Apărarea chineză continuă să și mențină pozițiile la trecătoarea Hankeu. Statul major chinez este sigur că trupele vor continua să reziste.

Pe frontul de Nord, trupele chineze au ocupat poziții importante, în afară de Ciangpeh asediată, care continuă să reziste.

Situația la Tsing-Tao devine din ce în ce mai amenințătoare.

LONDRA, 20 (Rador). In cercurile chineze din Londra se crede că este probabil ca China să facă apel la Societatea Națiunilor în baza art. 17 al pactului

Mari lupte aeriene

TOKIO, 20. (Rador). — Ministerul aerului a anunțat că aviația japoneză a bombardat ieri seară, la orele 20, marele cartier general chinez și Academia militară din Nanking. După ce a aruncat 20 bombe, cari au provocat numeroase incendii, escadrila japoneză s'a inapoiat la bază sa fără incidente.

SHANGHAI, 20. (Rador). — Un reprezentant al Ministerului cinez de externe a declarat că avioanele chineze au luat asupra lor riscuri mari, căutând să evite a vătăma vapoarele de război și proprietățile străine, aflate în apropierea locurilor unde sunt ancorate vapoarele japoneze.

China și a exprimat însă dorința ca marile puteri să obțină îndepărtarea vapoarelor japoneze de răz-

Acest apel ar fi prezentat la Geneva înainte de 13 Septembrie. Până acum, China n'a luat această măsură, temându-se că nu va avea sprijinul puterilor occidentale.

boi, sau să retragă pe ale lor din zona primejdioasă.

Avioane japoneze doborâte

SHANGHAI, 20. (Rador). — Marele cartier general chinez anunță că bombele aruncate pe un vas purtător de avioane japo-

China e neîncrezătoare

GENEVA, 21 (Rador). — Dr. Hoo, ministrul Chinei pe lângă Societatea Națiunilor, a ținut o conferință despre atitudinea Chinei în conflictul actual. D sa a spus între altele că China nu vrea să cadă în aceeași greșeală pe care a făcut-o în cazul Manciuriei, când China — punându-și toată încrederea în

nez, de către un avion au făcut mari ravagii. Până la 11 avioane chineze bombardat cartierul general dela Hongkeu. Deși mare înălțime, avioanele au fost primite cu o ploaie de obuze de baterii aeriene japoneze.

SHANGHAI, 21. — In cursul unui bombardament al avionului american „Amica” a fost lovit de un obuz.

SHANGHAI, 21. — Obuzul căzut asupra avionului american „Augusta”, a fost de o baterie antiaeriană. Telot a fost omorât și rănit. Nu se știe dacă provenea dela o baterie japoneză sau japoneză.

Societatea Națiunilor, de a agrava situația — s'a nănce toată Manciuria o pată de inamic. După din Manciuria, moralitatea națională a căzut de foarte greu ar fi cu neașteptăm ca Societăților să facă mai mult trecut.

Comunicatul guvernului cehoslovac în gatură cu ruperea relațiilor cu Portugalia

PRAGA, 21. (Rador). — Guvernul cehoslovac publică un comunicat în legătură cu ruperea relațiilor diplomatice dintre Cehoslovacia și Portugalia.

Comunicatul arată că guvernul cehoslovac — mulțumindu-se cu o afirmație simplă a guvernului portughez, că armele comandate în Cehoslovacia nu vor fi trimise nici uneia din cele două tabere care luptă în Spania — a fost gata să admită furnitura. Au

urmat însă unele negocieri tehnice, cari progresau satisfăcător, când, pe data de 1 August, guvernul portughez a publicat un decret prin care exclude firmele cehoslovace de pe lista concurenților pentru acea furnitură.

Cu toate acestea, Cehoslovacia și-a accentuat bunăvoința sa și guvernul ceh a declarat că își dă asentimentul pentru furnitura de arme în cantitățile comandate și în termenele fixate, dacă aceste

termene ar fi compatibile gramul de inarmări a vaciei.

Când guvernul portughez a declarat că nu poate accepta o schimbare de termen propus că i se va furniza tip de arme, din care mare cantități. Numai deul guvernului portughez cauza faptului că furnitura mai putut fi livrată.